

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET MUNICIPAL 2019**

REVENUS / REVENUES	BUDGET 2019
IMPÔTS FONCIERS (MUNICIPAL) - PROPERTY TAXES (MUNICIPAL)	
Prélèvement d'impôts / Tax levy	2,288,037
Paiement en lieu d'impôts / Payment-in-lieu	34,697
TOTAL IMPÔTS FONCIERS (MUN) - PROPERTY TAXES TOTAL (MUN)	2,322,734
IMPÔTS FONCIERS (EDUCATION) - PROPERTY TAXES (EDUCATION)	
Prélèvement d'impôts / Tax levy	480,048
Paiement en lieu d'impôt / Payment-in-lieu	3,644
TOTAL IMPÔTS FONCIERS (EDUC) - PROPERTY TAXES TOTAL (EDUC)	483,692
SUBVENTIONS / GRANT	
Min. des affaires municipales et du logement / Min. of Municipal Affairs & Housing	343,000
Fonds partenariat avec mun. de l'Ont. (FPMO) / Ont. Mun. Partnership Fund (OMPF)	964,500
SOUS-TOTAL SUBVENTION / GRANT SUB-TOTAL	1,307,500
SYSTÈME D'EAU - WATER DEPARTMENT	
Frais usagés / Usage fees	151,882
Pénalités et intérêts / Penalties and Interest	10,500
Octroi FOIC FF / OCIF FC grant	50,000
TOTAL SYSTÈME D'EAU / WATER DEPARTMENT	212,382
SYSTÈME D'ÉGOUT - SEWER DEPARTMENT	
Frais usagés / Usage fees	63,304
Octroi FOIC Soutien additionnel - avenue Léonard / OCIF Top up grant - Leonard Avenue	1,679,528
TOTAL SYSTÈME D'ÉGOUT / SEWER DEPARTMENT	1,742,832
PROGRAMMES D'EMPLOI / EMPLOYMENT PROGRAMS	
Projets étudiants / Student projects	20,000
TOTAL PROGRAMMES D'EMPLOI / EMPLOYMENT PROGRAMS TOTAL	20,000
REVENUS DIVERS / OTHER REVENUES	
AMO Taxe fédérale sur l'essence / AMO Federal Gas Tax Revenue	74,688
Locations de salles / Hall rentals	6,000
Permis / Licences	1,000
Pénalités sur taxes / Penalty on taxes	45,000
Certificats de taxes / Tax certificates	400
Autres revenus / Other Revenues	5,000
Permis de construction / Building permits	14,000
Intérêts sur investissement / Interests on investment	17,000
Loi sur les infractions provinciales / Provincial Offences Act	21,025
Revenus OTS (pneus) / OTS (Ontario Tire Stewardship) revenues	1,000
Transport des prisonniers / Prisoners Transportation	1,757
Revenue de réserve / Reserve fund	193,673
Fonds ontarien de préparation à la législation du cannabis (FOPLC) / Ontario Cannabis Legalization Implementation Fund (OCLIF)	10,000
Vente de terrains / Land Sales	5,000
Ventes de contenants poubelles-recyclage / Garbage-recycling container sales	2,000
Cueillette des vidanges autres municipalités / Garbage collection other municipalities	51,615
Revenus Centre de santé / Centre de santé revenues	2,000
Licences de roulettes / Trailers licences	19,000
TOTAL REVENUS DIVERS / OTHER REVENUES TOTAL	470,158

TOTAL DES REVENUS / TOTAL REVENUES	6,559,298
---	------------------

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
ADMINISTRATION	
Salaires et bénéfices / Salaries and benefits	181,116
Assurance groupe / Group insurance	20,000
Utilités / Utilities	20,718
Fournitures de bureau / Office supplies	10,000
Réparations, entretien, fournitures / Repairs, maintenance, supplies	33,000
Assurances / Insurance	10,476
Voyages et conventions / Travelling and meetings	35,000
Frais d'association / Membership fees	6,200
Honoraires, allocations automobile / Honorarium, car allowance	57,448
Publicité, dons et relations publiques / Advertising, donations and public relations	45,233
Timbres et frais de courrier / Postage and courier	5,000
Frais légaux / Legal Fees	20,000
Frais bancaires et intérêts / Service charges and interests	8,000
Cours / Certification	1,000
Location photocopieur / Photocopier lease	9,000
Frais de vérification / Audit fees	22,000
Mauvaises créances / Bad debt	1,000
Contribution pour recrutement des médecins / Health care recruitment contribution	11,427
Matériel information, logiciel / Computer hardware, software	32,000
Évaluation foncière / Property assessment	27,588
Taxes annulées - portion municipale / Cancelled taxes - municipal portion	5,000
Évaluation employés / Employee evaluation	30,000
Commissaire à l'intégrité / Integrity commissioner	10,000
Réserve - 100e de la municipalité / Reserve - Municipality's 100th anniversary	5,000
Réserve - Ministère des affaires municipales et d'hébergement / Ministry Affairs and Housing	313,000
Contribution projet CGIS / CGIS project contribution	7,950
TOTAL ADMINISTRATION	927,156

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
SERVICE DES INCENDIES / FIRE DEPARTEMENT	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	8,220
Salaires - pompiers volontaires / Wages - volunteer firefighters	40,000
Utilités / Utilities	6,719
Réparations, entretien, fournitures caserne / Fire hall repairs, maintenance and supplies	15,781
Assurances / Insurance	7,636
Voyages et conventions / Travelling and meetings	3,500
Frais d'association / Membership fees	800
Réparations et entretien véhicules / Vehicles repairs and maintenance	13,000
Entretien système communication / Communication system maintenance	2,000
Relations publiques / Public relations	2,500
Prévention / Prevention	3,500
Entraînement (GSUO-Gestion urgences Ont) / Training (EMO-Emergency Mgmt Ont)	1,000
Vérification appareils respiratoires / Breathing apparatus testing	2,000
Formation / Training	5,000
Équipement pour feux de foin / Brush fire equipment	7,000
Certification pompiers / Firefighters certification	2,000
Licences radio / Radio licences	600
Entente MRN pour la gestion des feux / MNR fire management agreement	4,500
Remboursement prêt - extension caserne / Loan repayment - firehall extension	14,427
Radio camion pompier / Fire truck radio	1,200
Achat pagette / Beeper purchase	2,000
Caméra de bord et de recul / Dash & Back up camera	1,500
Système radio repeater / Radio repeater system	6,295
Réserve camion chef pompier / Reserve Fire Chief truck	10,000
Réserve machine à laver / Reserve washing machine	2,000
Réserve uniformes / Reserve bunker suits	3,000
Réserve CAFS et système pour van / Reserve - CAFS & van system	30,000
Réserve pompes et uniformes / Reserve pump and uniforms	4,000
TOTAL SERVICE DES INCENDIES / FIRE DEPARTMENT TOTAL	200,178
SERVICES D'URGENCE / EMERGENCY SERVICES	
Contribution 911 / 911 Contribution	2,885
Ambulance	110,554
Service Policier / Police service	224,758
TOTAL SERVICES D'URGENCE / EMERGENCY SERVICES TOTAL	338,197

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
CHEMINS & TRAVAUX PUBLICS / ROADS & PUBLIC WORKS	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	306,673
Assurance groupe / Group Insurance	21,500
Utilités / Utilities	27,047
Fournitures de garage / Garage supplies	20,000
Calvettes / Culverts	26,000
Assurances / Insurance	9,852
Voyages et conventions / Travelling and meetings	1,000
Frais d'association / Membership fees	750
Contrôle de la poussière / Dust control	60,000
Essence, huile, carburant / Gas, oil, fuel	75,000
Construction	206,688
Enseignes / Signs	3,500
Contrôle des castors / Beaver control	5,000
Réparations équipements lourds / Heavy equipment repairs	60,500
Licences / Permits	6,791
Réparations et entretien traverses ONTC railway crossings repairs and maintenance	5,000
Sable d'hiver / Winter sand	10,000
Réserve - pneus grader - loader snow plow / Reserve - grader-loader-snow plow tires	13,500
Réserve - nouveau pickup / Reserve - new pickup	55,000
Location d'équipement (déneigement) / Equipment rental (snow removal)	5,000
Cours et entraînement / Courses and training	1,000
Remboursement prêt - camion / Loan repayment - truck	22,883
Santé et sécurité / Health and safety	3,500
Achat backhoe / Backhoe purchase	80,000
Enlèvement d'arbres / Tree removal	5,000
Construction dome/garage	80,000
TOTAL CHEMINS ET TRAVAUX PUBLICS / ROADS AND PUBLIC WORKS TOTAL	1,111,184

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE / PUBLIC LIBRARY	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	91,488
Assurance groupe / Group insurance	10,500
Transfert pour opération / Operating transfer	20,000
Remboursement prêt - accès bibliothèque / Loan repayment - library access	12,437
Enseigne / Signage	4,000
Assurances / Insurance	879
Réparations et entretien / Repairs and maintenance	2,000
TOTAL BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE / PUBLIC LIBRARY TOTAL	141,304
DÉPOTOIR / LANDFILL SITE	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	5,600
Fournitures, réparations et entretien / Supplies, repairs and maintenance	1,500
Assurances / Insurance	1,307
Opération site enfouissement Kapuskasing-Moonbeam Landfill Site operation	10,210
Location d'équipement / Equipment rental	1,000
Rapport annuel / Annual report	3,307
Réhabilitation puits - site recyclage - Extra / Recycling site - well rehabilitation - Extra work	17,000
Tests, analyses laboratoires / Tests, lab samples	4,000
TOTAL DÉPOTOIR / LANDFILL SITE TOTAL	43,924
CUEILLETTE DES VIDANGES & RECYCLAGE / GARBAGE COLLECTION & RECYCLING	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	84,788
Assurance groupe / Group insurance	6,900
Essence et huile / Gas and oil	20,000
Réparations camion vidanges / Dump truck repairs	23,000
Céllulaire / Cellular	480
Recyclage - réparation et entretien et autres / Recycling - repairs and maintenance and others	2,000
Recyclage - coût d'opération / Recycling - operating cost	41,618
TOTAL CUEILLETTE VIDANGES & RECYCLAGE / GARBAGE COLLECTION & RECYCLING	178,786
CIMETIÈRE / CEMETARY	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	5,550
Divers / Other	600
Électricité / Electricity	650
Réparations et entretien / Repairs and maintenance	1,000
Assurances / Insurance	685
TOTAL CIMETIÈRE / CEMETARY TOTAL	8,485

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
CENTRE COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY CENTRE	
Salaires et bénéfices/ Wages and benefits	3,330
Utilités / Utilities	21,221
Réparations et entretien / Repairs and maintenance	21,000
Nouveau fourneau et système de sprinkler / New stove and sprinkler system	24,000
Enseigne centre communautaire / Community Centre sign	2,000
Assurances / Insurance	5,346
TOTAL CENTRE COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY CENTRE TOTAL	76,897
PATINOIRE / SKATING RINK	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	19,980
Eau et égout / Water and sewer	1,343
Réparations et entretien / Repairs and maintenance	26,000
TOTAL PATINOIRE / SKATING RINK TOTAL	47,323
RÉCRÉATION AUTRES / RECREATION OTHER	
Terrain d'amusement - salaires et bénéfices / Playground - wages and benefits	2,775
Terrain d'amusement - réparations et entretien / Playground - repairs and maintenance	3,000
Location - toilettes portatives / Rental - portable toilets	4,500
Assurances / Insurance	5,995
Dome - réparations et entretien / Dome - repairs and maintenance	6,000
Dome - utilités / Dome - utilities	2,000
Entretien accès publics - Public access maintenance	3,000
Programme d'exercices / Exercise program	2,600
Construction terrain de tennis / Tennis court construction	55,000
TOTAL RÉCRÉATION AUTRES / RECREATION - OTHER TOTAL	84,870
CHAMPS DE BASEBALL & SOCCER / BASEBALL & SOCCER FIELDS	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	6,050
Utilités / Utilities	3,000
Réparations et entretien / Repairs and maintenance	5,000
Assurances / Insurance	2,481
TOTAL CHAMPS DE BASEBALL & SOCCER / BASEBALL & SOCCER FIELDS TOTAL	16,531

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
PROJETS ÉTUDIANTS & STAGIAIRE / STUDENT PROJECTS & INTERNSHIP	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	61,383
TOTAL PROJETS ÉTUDIANTS / STUDENT PROJECTS TOTAL	61,383
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE / ECONOMIC DEVELOPMENT	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	54,788
Assurance groupe / Group Insurance	6,700
Téléphone / Telephone	480
Frais de déplacement / Travelling	1,200
TOTAL DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE / ECONOMIC DEVELOPMENT TOTAL	63,168
KIOSQUE TOURISTIQUE / INFORMATION CENTRE	
Salaires et bénéfices / Wages and benefits	6,660
Utilités / Utilities	6,618
Fournitures, réparations et entretien / Supplies, repairs and maintenance	7,500
Assurances / Insurance	1,000
Frais d'association / Membership fees	600
Embellissement / Beautification	20,000
Enseignes / Signs	6,500
TOTAL KIOSQUE TOURISTIQUE / TOURIST INFORMATION CENTRE TOTAL	48,878

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
SYSTÈME D'EAU / WATER SYSTEM	
Utilités / Utilities	42,500
Réparations, entretien, fournitures / Repairs, maintenance, supplies	56,800
Courrier, frais de service, intérêts / Courier, service & interest charges	2,850
Assurances / Insurance	4,915
Salaires et frais administratifs / Wages and administration fees	77,621
Analyses d'eau / Water samples	13,000
QMS audit fees / QMS frais de vérification	1,000
Cours / Certification	2,400
Contrôle des puits pour système Scada / Well control for Scada system	4,000
Approvisionnement eau ave. Marco / Water supply Marco Avenue	5,000
Réserve - puit #3 / Reserve - Well #3	61,950
TOTAL DEPENSES D'EAU / TOTAL WATER EXPENSES	272,036
SYSTÈME D'ÉGOÛT / SEWER SYSTEM	
Coûts d'opération, réparations, entretien / Operating costs, repairs, maintenance	27,000
Frais administratifs / Administration fees	8,000
Cours / Courses	2,300
Analyses d'égout / Sewage samples	2,000
Octroi FOIC Soutien additionnel - avenue Léonard / OCIF Top up grant - Leonard Avenue	1,866,201
Approvisionnement d'égout - ave. Marco / Wastewater supply - Marco avenue	5,000
TOTAL DEPENSES D'ÉGOÛT / SEWER SYSTEM TOTAL	1,910,501

**MUNICIPALITÉ DE MOONBEAM MUNICIPALITY
BUDGET 2019**

DÉPENSES / EXPENSES	BUDGET 2019
DIVERS	
Installation de lumière de rues / Street lights installation	15,000
Assurances "Cottage Owners' Association" Insurance	2,150
Électricité lumières des chemins / Street lights electricity	20,000
Réparations lumières des chemins / Street light repairs	5,000
Réserve réparation asphalte sentiers / Reserve asphalt nature trails	50,000
Planification / Planning & property standards	3,000
Contrôle des animaux / Animal control	4,000
Don - pente de ski / Ski-hill donation	10,000
Entretien sentiers de nature / Nature Trails maintenance	16,000
Affiches sentiers de nature / Nature Trails signage	10,000
Opération CDEM / MEDC operation	10,000
Opération centre culturel / Cultural Centre operation	23,000
Officier de règlement / By-law officer	32,000
Inspecteur des bâtiments / Building inspector	15,000
Services consultations professionnelles / Professional consultation services	7,000
Arpentage / Surveying	8,500
Programme CT - transportation communauté / CT program - Community transportation	6,250
TOTAL DIVERS / OTHER TOTAL	236,900
SERVICES SOCIAUX / SOCIAL SERVICES	
Porcupine Health Unit	44,047
CDSSAB	216,349
Don Manoir	46,627
TOTAL SERVICES SOCIAUX / SOCIAL SERVICES TOTAL	307,023.00
EDUCATION	
Écoles publiques anglaises / English public schools	202,842
Écoles publiques françaises / French public schools	32,525
Écoles séparées anglaises / English separate schools	67,729
Écoles séparées françaises / French separate schools	181,478
TOTAL EDUCATION	484,574
REVENUS / REVENUES	6,559,298
DÉPENSES / EXPENSES	6,559,298
SURPLUS (DEFICIT)	0